

81^e CONVENTION MONDIALE DE LA SCIENCE-FICTION — BULLETIN VOTE POUR LA SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT POUR 2023

Règles (veuillez lire attentivement) :

Veuillez lire : L'adhésion à DisCon III est une **exigence** pour voter dans le site de sélection. Si vous n'êtes pas déjà membre de DisCon III, vous devez acheter au moins une adhésion de soutien à DisCon III. Le coût de cette opération est de 50 USD. En outre, il y a des frais de vote de 50 USD pour la sélection des sites. Si l'on additionne ces deux éléments, le coût minimum pour voter est de 100 USD. Si vous ne possédez pas déjà une qualité de membre de DisCon III, vous pouvez l'acheter sur le site Internet de DisCon III, <https://discon3.org/membership/membership-information/>.

Éligibilité : Pour pouvoir voter, vous devez être une personne physique vivante et un membre titulaire, virtuel ou de soutien de DisCon III. Les bulletins de vote pour les adhésions détenues par des personnes non physiques, telles que les adhésions « Invité de », les clubs, les jouets, etc., ne peuvent être votés que comme « Sans préférence ». Veuillez noter que les laissez-passer de jour n'incluent pas le droit de vote.

INSTRUCTIONS

- Pour voter lors de la sélection du site de la Worldcon 2023, vous devez payer des frais de vote pour la sélection du site de 50 USD.** Vous pouvez payer électroniquement sur le site Web de DisCon III (voir les instructions en ligne ci-dessous) ou par chèque ou mandat postal (voir les instructions d'envoi postal ci-dessous).
- Imprimez le bulletin de sélection du site ici : <https://discon3.org/whats-on/hugo-awards-wsfs/2023-worldcon-site-selection/>.
- Remplissez votre bulletin de vote comme indiqué dans la section « Vote ».
- Assurez-vous d'entrer votre numéro de membre DisCon III, votre jeton de vote et de signer votre bulletin de vote.
- Indiquez votre nom et votre adresse sur votre bulletin de vote. En plus d'utiliser ces informations pour valider le scrutin, nous les fournirons à l'offre gagnante afin qu'elle sache qui sont ses membres. Ces informations resteront confidentielles.
- Transmettez votre bulletin de vote renseigné. Pour envoyer votre bulletin de vote à DisCon III par courrier électronique, voir la section « Instructions en ligne »; pour envoyer votre bulletin de vote par courrier postal, voir la section « Instructions pour le courrier postal ».

Instructions en ligne

- Si vous souhaitez payer les frais de vote pour le choix du site par carte de crédit ou de débit, vous pouvez le faire sur le site web de DisCon III. Suivez les instructions à l'adresse suivante <https://discon3.org/whats-on/hugo-awards-wsfs/2023-worldcon-site-selection/>. Utilisez la sous-page pour payer les frais de vote pour la sélection du site de la Worldcon. Vous recevrez un **jeton de vote**; inscrivez-le sur votre bulletin de vote comme preuve de paiement. Votre jeton de vote est la preuve que vous avez payé

- électroniquement vos droits de vote pour la sélection de sites.
- Après avoir obtenu votre jeton, suivez les étapes 2 à 5 de la section « Instructions » ci-dessus.
- Numérisez votre bulletin rempli au format PDF ou tout autre type d'image largement utilisé (JPG, TIF, PNG, BMP, GIF).
- Envoyez votre bulletin de vote par courriel à worldcon81ballot@discon3.org.

Les bulletins de vote par courriel doivent être reçus avant le mardi 14 décembre 2021, à 12 h 00, heure normale de l'Est (EST).

Instructions pour l'envoi postal

- Vous pouvez payer les frais de vote pour le choix du site par chèque personnel ou par mandat postal en dollars américains, à l'ordre de la « 81^e Worldcon ».
- Après avoir rempli les deux sections du bulletin et l'avoir signé, pliez le bulletin le long des lignes pointillées ci-dessous, puis fermez le pli avec du ruban adhésif au niveau de la ligne pleine, afin de dissimuler votre vote avant le dépouillement du scrutin.
- Les bulletins de vote peuvent être soumis par courrier postal à l'adresse ci-dessous.

NE PAS ENVOYER D'ARGENT LIQUIDE. Les bulletins de vote par courrier postal doivent être reçus au plus tard le mardi 7 décembre 2021.

Le vote se poursuit à la DisCon III jusqu'à **18 heures EST le vendredi 17 décembre 2021**. Si vous déléguez quelqu'un pour porter votre bulletin de vote (a) assurez-vous que votre numéro de membre figure sur le bulletin ou (b) achetez votre adhésion DisCon III (de soutien) en ligne ou (c) donnez à votre agent de vote un paiement séparé pour votre adhésion.

Vote : Les bulletins de vote pour le choix du site sont comptabilisés selon des procédures de vote préférentiel. Le gagnant est le premier à recevoir la majorité des bulletins de vote exprimant une préférence. Indiquez votre option préférée par un « 1 », votre option suivante par un « 2 », et ainsi de suite. Si vous marquez un « X » sans aucune autre marque, cela comptera comme un « 1 » pour cette option, sans aucune autre préférence. Veuillez ne pas utiliser d'autres marques que celles-ci.

Pour les détails complets des règles de sélection des sites, voir l'article 4 de la Constitution de la WSFS. Si vous avez des questions concernant ce bulletin de vote ou l'application de l'article 4 à la sélection de la 81^e Worldcon, contactez-nous à l'adresse ci-dessous ou à siteselection@discon3.org

Sélection du site de DisCon III
à l'attention de Tim Szczesuil
P.O. Box 2392
Littleton, MA 01460-3392 USA

Si des différences de traduction ou d'interprétation entre les différentes versions devaient apparaître, la version anglaise prévaut.

CETTE SECTION À L'USAGE OFFICIEL UNIQUEMENT

Date reçue : _____ Date de traitement : _____ Date de transmission : _____

Nous vous encourageons à distribuer des copies de ce bulletin de vote ; toutefois, vous devez le reproduire mot pour mot, y compris les instructions de vote, sans autre mention que le nom ci-dessous de la personne, de l'organisation ou de la publication responsable de la reproduction.

Bulletin de vote reproduit par : _____